711940-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Wiercenie studni wodnych – Neutorstraße - Am Delft, Emden / Brunnentechnik (2. BA)
OJ S 200/2026 15/10/2026
Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadt Emden
E-mail: vergabe@emden.de
Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Neutorstraße - Am Delft, Emden / Brunnentechnik (2. BA)
Opis: Neugestaltung der Neutorstraße - Am Delft, Emden / Brunnentechnik (2. Bauabschnitt) Die Stadt Emden plant am Delft die wassertechnische Sanierung und Verbesserung des Fürbringerbrunnens. Ergänzend entsteht im südlichen Bereich ein neues zentrales Gestaltungselement - ein Nebelfeld mit insgesamt zwölf bodengleichen Nebeldüsen. Diese Wasserinstallationen schaffen attraktive Aufenthaltsbereiche und leisten zugleich einen spürbaren Beitrag zur Verbesserung des städtischen Mikroklimas. Die Fertigstellung der vertraglich geschuldeten Leistung bis spätestens zum 30.08.2027 ist eine wesentliche Geschäftsgrundlage dieses Vertrages und wird als verbindliche Vertragsfrist gemäß § 5 VOB /B vereinbart.
Identyfikator procedury: 740d90a0-fe69-4944-8799-a8e9dfb9439f
Wewnętrzny identyfikator: 2026-110
Rodzaj procedury: Otwarta
Procedura jest przyspieszona: nie
Główne aspekty procedury: Offenes Verfahren gemäß § 3 Nr. 1 VOB/A-EU im Sinne des § 3b VOB/A-EU (Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen)

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane
Główna klasyfikacja (cpv): 45262220 Wiercenie studni wodnych
Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 42122000 Pompy

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Neutorstraße - Am Delft
Miejscowość: Emden
Kod pocztowy: 26721
Podpodział krajowy (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)
Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YYKRS38# Bieter haben die Auftragsunterlagen unverzüglich auf Vollständigkeit sowie auf Unklarheiten zu überprüfen.

Enthalten die Auftragsunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, so hat der Bieter unverzüglich und noch vor Abgabe des Angebotes die benannte Kontaktstelle in Textform darauf hinzuweisen. Nutzen Sie hierfür im jeweiligen Projektraum die Funktion "Kommunikation". Das Angebot ist elektronisch in Textform gemäß § 126b BGB im jeweiligen Projektraum über die Funktion "Angebote" einzureichen. HINWEIS: Mit zunehmender Nähe zum Abgabetermin trifft den Bieter eine erhöhte Gefahr, sein Angebot nicht rechtzeitig einreichen zu können. Setzen Sie sich rechtzeitig mit der Funktion "Angebote" sowie dem "Bietertool" auseinander. Sie haben bis zum Öffnungstermin jederzeit die Möglichkeit, ein bereits elektronisch eingereichtes Angebot zurückzuziehen und es elektronisch wieder neu einzureichen. Weitere Informationen finden Sie auch unter: https://support.cosinex.de/unternehmen/

Podstawa prawna:
Dyrektywa 2014/24/UE
vob-a-eu -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia
Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Anforderungen gemäß BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 bezüglich Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren.
Udział w organizacji przestępczej: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Nadużycia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Korupcja: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Naruszenie obowiązku płatności podatków: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Niewypłacalność: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Aktywami zarządza likwidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Poważne wykroczenie zawodowe: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).
Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Neutorstraße - Am Delft, Emden / Brunnentechnik (2. BA)
Opis: - Lieferung und Einbau eines Technikschachtes - Lieferung und Einbau eines Nebelfeldes mit 12 bodengleiche Nebendüsen inklusive der dazugehörigen Technik
Wewnętrzny identyfikator: 2026-110

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane
Główna klasyfikacja (cpv): 45262220 Wiercenie studni wodnych
Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 42122000 Pompy

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Neutorstraße - Am Delft
Miejscowość: Emden
Kod pocztowy: 26721
Podpodział krajowy (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)
Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/04/2027
Data zakończenia trwania: 30/08/2027

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:
Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Jeszcze nie wiadomo
Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie
Informacje dodatkowe: Städtebauliche Erneuerungsmaßnahme (Städtebauförderung): "Lebendige Zentren - Erhalt und Entwicklung der Stadt- und Ortskerne"

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia
Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego
Opis kryterium selekcji: - Eigenerklärung zur Eignung (124) oder Präqualifikationsnachweis (PQ-VOB) oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) - Eigenerklärung zu Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung EU 2022/1269 (Sanktionen)

Kryterium: Ogólny roczny obrót
Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung zur Eignung (124) oder Präqualifikationsnachweis (PQ-VOB) oder Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego
Opis kryterium selekcji: Nachweis über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (Kopie)

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac
Opis kryterium selekcji: Benennung von drei vergleichbaren Referenzprojekten ähnlicher Größenordnung mit folgenden Mindestangaben: - Auftraggeber - Art der ausgeführten Leistung - Auftragssumme - Ausführungszeitraum - stichwortartige Benennung des maßgeblichen Leistungsumfanges einschließlich Angabe der ausgeführten Mengen und Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:
Rodzaj: Cena
Nazwa: Angebotsendsumme
Opis: 100% Angebotsendsumme (Preis)
Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)
Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki
Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 23/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni
Adres dokumentów zamówienia: https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRS38/documents
Kanał komunikacji ad hoc:
Nazwa: Die Kommunikation erfolgt ausschließlich über den Vergabemarktplatz Niedersachsen (DTVP) unter der Funktion "Kommunikation".

Adres URL: https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRS38

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane
Adres na potrzeby zgłoszenia: https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YYKRS38
Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki
Katalog elektroniczny: Niedozwolone
Oferty wariantowe: Niedozwolone
Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone
Opis gwarancji finansowej: Als Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung wird ein Betrag in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme gefordert. Als Sicherheitsleistung für Mängelansprüche wird ein Betrag in Höhe von drei Prozent der Auftragssumme gefordert.
Termin składania ofert: 24/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni
Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 60 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.
Informacje dodatkowe: Eine Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen erfolgt gemäß § 16a VOB/A-EU. Das Angebotsschreiben (Formblatt 213), als Wirksamkeitsvoraussetzung für das eingereichte Angebot, wird nicht nachgefordert!

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 24/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni
Miejsce: Stadt Emden Rats- und Vorstandsbüro Zentrale Vergabestelle Frickensteinplatz 2 26721 Emden
Informacje dodatkowe: Die Öffnung der elektronischen Angebote wird gemäß § 14 Abs. 1 VOB/A-EU von mindestens zwei Vertretern des Auftraggebers gemeinsam an einem Termin (Öffnungstermin) unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter und Bevollmächtigte dürfen nicht zugegen sein, da ausschließlich elektronische Angebote zugelassen sind. Das Ergebnis der Öffnung wird gemäß § 14 Abs. 6 VOB/A-EU elektronisch über den Vergabemarktplatz Niedersachsen kommuniziert.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: - Besondere Vertragsbedingungen (BVB) -> Vertragsstrafe: Für jeden Kalendertag des Verzuges wird als Vertragsstrafe ein Betrag in Höhe von 0,2% der Auftragssumme gefordert, begrenzt auf maximal fünf Prozent der Auftragssumme. - Ergänzende Vertragsbedingungen (EVB) -> Erklärung zum Niedersächsischen Tariftreue- und Vergabegesetz (NTVergG) - Allgemeine Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen (VOB/B)
Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak
Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: Gesamtschuldnerisch

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej
Informacje o dynamicznym systemie zakupów:
Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung
Informacje o terminach odwołania: Statthafte Rechtsbehelfe sind gemäß § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) die Rüge beim öffentlichen Auftraggeber sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Absatz 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist dazulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Nach § 160 Absatz 3 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit (1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Eine Rüge ist an die Stadt Emden zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist die Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen.
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadt Emden
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadt Emden

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadt Emden
Numer rejestracyjny: 034020000000-0-46
Adres pocztowy: Frickensteinplatz 2
Miejscowość: Emden
Kod pocztowy: 26721
Podpodział krajowy (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)
Kraj: Niemcy
Punkt kontaktowy: Rats- und Vorstandsbüro
E-mail: vergabe@emden.de
Telefon: +49 4921-871351
Faks: +49 4921-871582
Adres strony internetowej: https://www.emden.de/

Role tej organizacji:
Nabywca
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002
Oficjalna nazwa: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Numer rejestracyjny: t:04131153308
Adres pocztowy: Auf der Hude 2
Miejscowość: Lüneburg
Kod pocztowy: 21339
Podpodział krajowy (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefon: +49 413115-3306
Faks: +49 413115-2943
Adres strony internetowej: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html
Role tej organizacji:
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0003
Oficjalna nazwa: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung
Numer rejestracyjny: keine Angabe
Adres pocztowy: Auf der Hude 2
Miejscowość: Lüneburg
Kod pocztowy: 21339
Podpodział krajowy (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefon: +49 413115-1336
Faks: +49 413115-2943
Adres strony internetowej: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-144803.html
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

8.1. ORG-0004
Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100
Role tej organizacji:
TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: fb0e3f50-9310-4ed5-8bcb-7f20565e594c - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 14/10/2026 12:46:13 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 711940-2026
Numer wydania Dz.U. S: 200/2026
Data publikacji: 15/10/2026